Les 70 ans d'Israël

Evoqués par la philatélie PROJET du 08/03

Samedi 12 et dimanche 13 mai 2018

une manifestation culturelle

de l'année croisée France-Israël

Exposition à la Mairie du XVI

71, avenue Henri Martin - 75016 Paris



CATALOGUE

Cercle Français Philatélique d'Israël Fondation B'nai B'rith France

Nos partenaires:

DELCAMPE- FFAP-GAPS-KKL-KODEN-MAHJ-WIZO

Chaque jour, plus de 10 000 collectionneurs trouvent leurs trésors sur Delcampe.

Et si c'était vous?



Avec plus de **1,2 million de membres** venus du monde entier, Delcampe est l'un des partenaires préférés des collectionneurs.

Parmi les **80 millions d'objets de collection** en vente sur Delcampe, trouvez celui qui vous manque ! Que vous soyez collectionneur de **timbres, monnaies, cartes postales, vinyles, bandes dessinées, figurines**... Delcampe est fait pour vous.

Rejoignez-nous pour donner une nouvelle dimension à votre collection!

delcampe

La plus grande place de marché dédiée aux collectionneurs

www.delcampe.net



Danièle GIAZZI Maire du XVI^e Conseiller régional d'Ile de France Conseiller de Paris

THEODORE CHAMPION

« Un siècle de Passion Philatélique »





THEODORE CHAMPION S.A.

62 Boulevard de Strasbourg 75010 PARIS D 01 42 46 07 38 - 01 48 24 08 37 ⊠ mail@theodorechampion.fr



Je félicite le Cercle philatélique français d'Israël d'avoir pris l'initiative de cette belle exposition à l'occasion de la saison croisée France-Israël 2018 et du 70ème anniversaire de l'Etat d'Israël. Je suis très heureuse de lui apporter mon soutien et je remercie la maire Madame Danièle GIAZZI de l'avoir accueillie.

Les timbres que chaque pays émet sont le miroir de la nation. Ils reflètent son histoire et sa culture. Israël ne fait pas exception. Les émissions philatéliques d'Israël puisent dans la Bible, rendent hommage à ses amis dans le monde, à ses femmes et ses hommes célèbres d'hier et d'aujourd'hui, illustrent des lieux emblématiques et commémorent chaque année les évènements et les anniversaires les plus importants.

La saison croisée France-Israël 2018 marque une nouvelle étape significative dans les relations entre nos deux démocraties modernes. Elle met à l'honneur, dans tous les domaines, les liens étroits et de haut niveau qui existent déjà, tout en traçant des lignes d'horizon pour l'avenir.

Aliza BIN-NOUN Ambassadrice d'Israël en France et à Monaco

PUB **KKL**



C'est un immense honneur d'avoir pu monter cette exposition dans un endroit aussi prestigieux. Je remercie Madame Danièle GIAZZI, la maire, et Monsieur Jérémy REDLER, son 1^{er} adjoint, de nous avoir ouvert les portes de leur belle mairie avec autant de chaleur. Je remercie aussi l'ambassadrice d'Israël en France et à Monaco, Son

Excellence Madame Aliza BIN-NOUN, pour son soutien.

Notre but est de raconter, en utilisant la philatélie comme support, les 70 ans qui se sont écoulés depuis la déclaration de la création de l'Etat d'Israël par David BEN GOURION à Tel Aviv dans une petite salle en sous sol le vendredi 14 mai 1948 à 16h00.

Jeune collectionneur c'est ce qu'illustrait chaque timbre qui me passionnait. Aujourd'hui je recherche surtout des courriers intéressants. C'est ce qu'on appelle l'histoire postale, là où la philatélie rejoint l'histoire. Celle d'Israël est riche. Nous illustrerons ses formidables réalisations écologiques, humaines, scientifiques et technologiques dont non la moindre est d'avoir fait fleurir le désert. Israël est le seul pays au monde qui a terminé le XX^e siècle avec plus d'arbres qu'à son début.

Mais ce n'est pas à moi de vous raconter tout cela, place aux timbres, aux lettres, aux conférenciers

Jean-Paul DANON Président du CFPI



Le Traiteur de la Gastronomie Yiddish d'Europe Centrale et de Russie





Métro Saint-Paul (ligne 1) ou Hôtel de Ville (ligne 1 et ligne 11) Parking : Place Baudoyer (Mairie du IV)

⊕

R.C. PARIS: SIRET 349 225 664 00011 - APE 1071C





Fondée en 1843 l'organisation internationale B'NAI B'RITH, active dans plus de 58 pays sur les 5 continents, accréditée comme ONG à l'ONU, au Conseil de l'Europe et présente à l'Unesco, est la plus ancienne organisation Juive. Elle regroupe des femmes et des hommes de toutes tendances du

judaïsme et de la diversité sociale.

Nos valeurs, d'harmonie, d'amour fraternel et de bienfaisance, sont au cœur du rôle que nous devons jouer. Nos objectifs, lutter sans merci contre l'antisémitisme et le racisme, défendre avec passion l'image et l'avenir d'Israël, participer aux actions de solidarité internationale transmettre dans la société les valeurs universelles du judaïsme. Les membres du B'nai B'rith, "les Fils de l'Alliance" sont investis dans la réflexion, et l'action afin de défendre les valeurs de paix et de justice dans le respect du pluralisme, et des valeurs républicaines.

Le B'nai B'rith France est heureux de soutenir, dans le cadre de l'année croisée France-Israël, cette belle exposition. La philatélie permet d'avoir une vision qui reflète parfaitement l'histoire des peuples et des nations. Le timbre, vecteur de culture, rapproche les hommes. Cette action permettra de développer l'amitié entre les hommes de bonne volonté philatélistes ou non.

Serge DAHAN



Président B'nai B'rith France 01 55 07 85 45

Programme de l'exposition

Samedi 12 mai 10h00-18h30

10h00 Ouverture au public

12h00 Inauguration par Madame Danièle Giazzi

Conférences:

14h00 J.P. Danon

L'impression des premiers timbres d'Israël

à l'insu des Anglais

15h00 H.-M. Rozenblum

le judaïsme dans les timbres d'Israël

16h00 17h00

18h30 Fermeture

Dimanche 13 mai 10h00-18h30

10h00 Ouverture au public

Conférences:

11h00 Norbert Lipszyc

La révolution de l'eau en Israël

12h00

14h00 **B'nai B'rith** 15h00 **Robert Ezraty**

L'histoire de la poste à Jérusalem

L'ilistoire de la poste la Jerusalen

16h00 Shlomo Malka

Les 70 dates qui ont fait Israel

17h00 B'nai B'rith

18h15 Cocktail **Keren Hayessod**

18h30 Fermeture de l'exposition



Je tiens à remercier nos partenaires, les annonceurs, les exposants, les bénévoles et le comité d'organisation qui se sont dépensés sans compter, les conférenciers, les clubs d'Eaubonne et de Beauchamp, le SPCJ, Alain Israël et tous ceux qui

nous ont aidés. Sans eux cette exposition n'aurait jamais pu avoir lieu.

Nous sommes fiers de pouvoir vous présenter de très belles collections appartenant pour la plupart à des adhérents du CFPI dont beaucoup n'avaient jamais exposé. Vous verrez différentes facettes de la philatélie d'ISRAËL: timbres et courriers certes, mais aussi blocs, carnets, tête-bêche, vignettes d'affranchissement, encarts, cartes postales, et des timbres en relation avec ISRAËL ou le judaïsme émis par d'autres pays.

Ces collections vous sont présentées dans un ordre à peu près chronologique, allant de la pré philatélie à 2018, en passant par la période ottomane, celle du mandat britannique, et la période intérimaire avant d'aborder celle de l'État d'ISRAËL. Tous ceux qui souhaitent approfondir plébisciteront les conférences.

Cette exposition sera financée par la vente de souvenirs: timbre, carnet illustré « collector » de quatre timbres, et aussi une enveloppe commémorative. A consommer sans modération.

Henry-Michel ROZENBLUM Administrateur du CFPI Commissaire Général de l'exposition

LA TOMBOLA

Une tombola gratuite aura lieu pendant l'exposition. Plusieurs tirages auront lieu chaque jour.

Chaque visiteur devra répondre à une question, différente pour chaque tirage, évidemment toutes sur Israël. Trois réponses seront proposées.

Les gagnants seront tirés au sort parmi les bonnes réponses sur des fiches bien renseignées. S'ils sont absents lors du tirage, ils devront venir retirer leur(s) lot(s) avant la fin de l'exposition.

Chaque tirage sera richement doté. Il y aura un gros lot : un très beau livre de photos de Jérusalem offert par **l'ambassade d'Israël** : et dédicacé par **Nir BARKAT**, le maire de Jérusalem,



et d'autres lots offerts par le **CFPI**, ses adhérents, le **MAHJ** et d'autres amis: livres, écharpes, parfums, DVD, sacs à main......

Le Comité d'organisation



C.D. Abravanel



Bernard Boccara



Jacques Rémond



Daniel Weisberg



Jean Zaluski

Les Bénévoles

Armand Bachus J.-L. Chebbat Maguy Emsellem Henri Grinbaum Patrick Steuer André Benkémoun Michel Danon J.- C. Flamant Alain Israël Alain Camelin Minda Danon Borice Fride Sylvie Israël

Les Mécènes

J.R. Callebaut

Alain Israël

Sophie Waksman

Les exposants et leurs collections

Cadres **Exposant**

Titre

Descriptif

1 - 4 Zvi ALONI

Israël

La poste et la philatélie d'Israël au fil du temps

Des lettres et autres documents exceptionnels allant de la pré philatélie avec une lettre d'Acre datée de 1471 jusqu'à une lettre d'Autriche à Tibériade le 12 mai 1948, deux jours avant la création de l'État.

5 Patrick STEUER

Les croix potencées de Jérusalem

A Jérusalem, à partir de 1858 les correspondances des Français sont déposées au consulat de France qui y appose cette marque postale jusqu'en 1880. Les lettres étaient ensuite acheminées jusqu'à Jaffa où les timbres étaient oblitérés.

6 **Jean-Bernard PARENTI** de l'académie de philatélie **L'entrée d'Allenby à Jérusalem**

Durant le premier conflit mondial, la carte postale, au-delà de la fonction d'informations d'ordre privé, joua un rôle de communication et de propagande. La conquête de Jérusalem par l'armée du général Allenby en décembre 1917 n'échappa pas à cette logique. L'édition d'une série de 12 cartes postales probablement éditée à Jérusalem par N. de Simini nous le rappelle.

7 Jean-Louis Chebbat

Palestine 1918-1920: la 1ère émission typographiée Le corps expéditionnaire égyptien (E.E.F.) met en place une administration militaire appelée l'Administration des Territoires Ennemis Occupés (O.E.T.A.). Un timbre d'une piastre à motif apolitique est émis le 10 février 1918 et sera vite suivi d'un second timbre identique mais surchargé 5 millièmes. Ces timbres- « les bleus » - avaient la vocation d'être provisoires jusqu'à ce qu'une émission définitive, au même motif, soit imprimée par typographie. Médaille de grand vermeil à Londres 2015.

8- 14 Christian-Daniel ABRAVANEL

Les échanges postaux des civils en provenance ou à destination de la Palestine entre 1938 et 1945

Les relations postales étaient difficiles et beaucoup de correspondances vers les zones en guerre ont disparu. Les provenances, destinations et parcours inhabituels sont privilégiés ainsi que les dates de voyage en relation avec les évènements historiques. Médailles Grand Argent à Paris et à Jérusalem 2016

15 - 25 Henri NEIMARK

Camps d'internement en France 1939-1944

Etude des camps d'internement es civils sous les régimes successifs de la 3^{ème} république, sous Pétain, en zone dite libre, et sous l'occupation allemande ou italienne, et les cmps de transit pour la déportation. Les courriers ne concernent pas seulement des juifs mais aussi des opposants politiques, des communistes et des résistants. *Médailles de Grand Vermeil à Londres 2015, à Paris 2016 et Vermeil à Jérusalem 2016.*

26 - 27 David AVZARADEL

La fin du Mandat en Palestine 1947-1948

- 1. Ingérable Palestine (1945-1947).
- 2. Du plan de partage à la fin du Mandat (déc. 47-avril 48).
- 3. Au temps du siège et des *Doar Ivri* (avril-juin 1948)
- 4. Le Mandat posthume (été 1948-1949).

28 - 33 Bernard BOCCARA

La période intérimaire : avril mai 1948

Pendant la période de transition entre la fin du mandat britannique et la prise en charge par la nouvelle administration des services postaux du nouvel Etat, le conseil national juif décide d'utiliser une surcharge sur des vignettes du KKL pour l'affranchissement du courrier.

34 - 37 Armand BACHUS

Premières liaisons internationales de l'Etat d'Israël

Le nouvel État ne deviendra membre de l'Union Postale Universelle que le 24 décembre 1949. Entre temps il doit signer des protocoles individuels pour les échanges de courriers. Les premiers sont la Tchécoslovaquie et le Hollande le 26 mai 1948, la France et les USA le 9 juin. *Médaille d'Argent à Boulogne sur mer 2010*

38 - 44 Jean-Paul DANON Nouvel An 1948

Les premiers timbres commémoratifs, émis le 26 Septembre 1948, et leur usage postal. Chaque année Depuis, Israël émet une nouvelle série à l'occasion du nouvel an juif.

Médaille de grand vermeil à Londres 2015.

45 -50 **Daniel WEISBERG** Israël 1948 à 1998

Tous les timbres, blocs et tête-bêche, émis par Israël sur des feuilles d'album où chaque timbre est mis en valeur dans un cadre comme un tableau.

51 - 52 Jean-Paul DANON

Les premiers carnets d'Israël - Doar Ivri

Les 3 carnets, leurs 4 variantes et leur usage postal. Un des courriers montrés est daté du 30 août 1949, dix jours avant la date d'émission supposée du 9 septembre 1949.

53 Shlomo SHTERN

Israël

« La route vers Jérusalem »

Ce timbre de février 1949 rend hommage à la construction de la route sinueuse en terrain accidenté entre les collines et sous les tirs ennemis pendant la guerre d'Indépendance. Elle contournait celle qui menait de la plaine à Jérusalem bloquée à *Latroun* par la légion arabe jordanienne et permit de briser le siège de Jérusalem et d'approvisionner la ville. Elle fut surnommée 'route de Birmanie' ou 'route de l'héroïsme'. *Cette collection exceptionnelle a reçu des médailles d'or notamment à Jérusalem 2016 et à Finlandia 2017.*

54 - 55 Jean-Paul DANON

« Sur la mauvaise piste », la 3ème Maccabiade

Les Maccabiades réunissent tous les 4 ans les athlètes juifs du monde entier et les athlètes israéliens de toutes confessions. En 2017 9.000 athlètes de plus de 80 pays. ont participé à la 20^e édition.

Emis pour les jeux de 1950, Le timbre a été imprimé en feuilles de 4 planches et en 2 tirages avec des décalages d'impression vers le haut, le bas ou à gauche. Il a affranchi des courriers vers les six continents.

56- 59 **Pascal LIEVIN Suez - 1956**

Médaille de grand argent à Poitiers 2007

60 - 61 Henri GRINBAUM

Les enveloppes de Noël

Chaque Noël depuis 1964, Israël émet une oblitération spéciale à Jérusalem et une autre à Bethlehem.

62 - 63 **Jean ZALUSKI**

Cartes de vœux des services philatéliques

Depuis 1987 les services philatéliques d'Israël envoient des cartes de vœux pour chaque nouvel an juif illustrées par la série commémorative émise à cette occasion.

64 - 68 Jean-Luc SANDRI

Les vignettes d'affranchissement

Plusieurs types de machines ont été utilisés successivement à partir du 17 novembre 1988. D'abord des FRAMA suivies par des KLUSSENDORF en 1990, puis depuis 1991 des MASSAD, par des DOARMAT à partir de 2004, des DALIA de 2010 à 2012, et depuis 2015 des machines INBAR avec des chevauchements.

69 - 71

Jacques REMOND Les arbres, l'eau et l'agriculture

72 - 75 André BENKEMOUN

Hommes et femmes célèbres

Portraits de 26 personnalités 'timbrifiées' présentées alphabétiquement de **A**bba Eban à **Z**alman Shazar

76 - 78 Henri ARONIS

Les relations diplomatiques avec les autres pays

35 feuillets souvenir émis lors d'émissions communes présentant le timbre Israélien et son équivalent de l'autre pays, le tout sur un fond symbolique rappelant les liens amicaux et indéfectibles entre les 2 nations.

79 Lisette ROSENBERG

Israël dans la philatélie d'autres pays

D'autres pays célèbrent des personnalités israéliennes, des anniversaires ou des évènements en Israël.

80 - 82 Lisette ROSENBERG

La musique en Israël

Omniprésente dans la Bible, la musique occupe une place de choix dans la vie israélienne. Depuis une première émission en 1955 de nombreux timbres l'évoquent.

7 - 9

83 **B'nai B'rith**

Nos valeurs, nos actions

84 Le CFPI

Les activités de l'association

Son site internet, sa revue « *Doar Ivri* » primée, ses publications, des exemples de lettres d'informations et des articles de la revue.

Les présentations de Zvi Aloni et Shlomo Shtern d'Israël sont des photocopies.

Cercle français philatélique d'Israêl

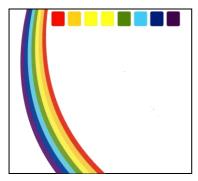
Des bulletins d'adhésion au CFPI sont disponibles
sur la table de l'association. Rejoignez nous.

Cadeau de bienvenue

PUB LYDIA VOYAGES

Voici trois articles de **Christian-Daniel ABRAVANEL**, secrétaire général du CFPI, webmaitre et rédacteur en chef de la revue '*Doar Ivri*', parus dans sa rubrique « **Variétés et Curiosités** » dans les n°s 28, 16, et 26 respectivement.

Un arc en ciel qui n'en est pas un



Je ne vous apprendrai rien en énonçant que la lumière blanche traversant un prisme se décompose en sept couleurs qui vont du rouge (la plus faible énergie) au violet (le rayonnement le plus fort). Les gouttes d'eau en suspension dans l'atmosphère, après un orage, jouent

ce rôle et nous offrent de merveilleux arc-enciel.

Pour commémorer l'année internationale de l'enfance, le service philatélique israélien a émis, en 1979, un timbre montrant un enfant chevauchant un arc-en-ciel. Le dessinateur, sans doute emporté par le lyrisme du sujet, en a oublié ses bases de physique, ce qui nous permet de constater que les ultraviolets qui nous bronzent sur la plage se retrouvent à coté des infrarouges qui cuisent nos viandes dans le four.

Il est vrai qu'au pays des miracles, tout peut arriver.



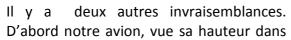
Un envol bien bizarre



Le timbre à 1,60 NIS de l'émission commune de 2008 avec la France montre un DC 3 d'Air France survolant HAÏFA EN 1948 après son décollage. A sa gauche se dresse une tour à l'aspect résolument moderne (flèche rouge). Celle-ci, dénommée

Sail Tower construite en bord de mer fut achevée et ouverte

le 28 février 2002. 54 années séparent donc ces deux évènements ! Quand on dit que l'avion abolit les frontières, ce ne sera plus seulement les frontières de l'espace, mais aussi celles du temps !!! Bel anachronisme.





le ciel de HAÏFA, a décollé depuis déjà quelques minutes et pourtant, son pilote n'a toujours pas rentré ses roues, alors qu'à ce moment critique du vol, il doit rentrer le train d'atterrissage pour gagner de la vitesse. Second point, les volets de sustentation sont sortis à angle maximal. C'est la position adoptée pour la phase finale de l'atterrissage pour une approche de piste à vitesse minimale. Si le pilote avait réellement suivi cette procédure au décollage, nous n'aurions pas eu de cachets d'arrivée sur le courrier transporté, mais une griffe courrier accidenté sur les plis rescapés d'un crash aérien.

Une estampille pour timbrer...le pain

Un sceau en céramique de 1 500 ans, à l'image d'une menora a été découvert près d'Akko. Il date de l'époque byzantine du VIe siècle de notre ère, et a été trouvé lors des fouilles à Horbat Uza, en janvier 2011 entreprises dans la cadre de la construction de la voie de chemin de fer Akko-Carmel. Il devait marquer les produits de boulangerie et est connu comme un timbre de pain.



La Menora, symbole juif par excellence, indique que ces sceaux appartenaient à des juifs, contrairement aux sceaux chrétiens, similaires, mais avec une croix, beaucoup plus fréquents dans la période byzantine selon les responsables

de l'excavation de l'Autorité israélienne pour les Antiquités. Ce fut la première fois qu'un sceau de ce genre a été trouvé dans une excavation archéologique contrôlée, ce qui signifie qu'il est possible de déterminer d'où elle vient et où elle a été faite. Le sceau est important parce qu'il prouve l'existence d'une communauté juive dans la localité de Uza dans la période chrétienne byzantine. La présence d'une colonie juive

 une région devenue définitivement chrétienne à cette époque – constitue une découverte dans la recherche archéologique a déclaré le Docteur Danny Syon, l'auteur des photos.

située si près d' Acre



Les actions récentes du B'nai B'rith France



« Colloque Juifs et Chrétiens, Connaissance mutuelle & Enjeux d'une réflexion commune pour notre société»

Apporter des éclairages sur l'histoire entre Chrétiens et Juifs, poursuite du travail de compréhension mutuelle engagé avec les catholiques depuis *Nostra Aetate* et bien avant avec les protestants. Elaborer des propositions contre les intolérances. *Janvier 2015*

« Voyage interculturel de découverte d'Israel »

Chaque année depuis 12 ans, le B'nai B'rith organise un voyage interculturel de découverte d'Israel. Occasion d'avoir un autre regard sur Israël, son histoire, ses réalisations, rencontres avec des acteurs de la société

« Colloque sur les génocides »

israélienne.

Le « travail de Mémoire » est une nécessité de chaque instant

Mars 2017



pour ne pas reproduire demain les atrocités d'hier. Mémoire, Transmission, Vigilance, Prévention Shoah, Arméniens, Tutsis, Yézidis. *Mars 2017*

Les actions récentes du B'nai B'rith France



« Jérusalem regards croisés »

Suite aux résolutions de l'UNESCO remettant en cause les liens historiques de Jérusalem avec l'histoire juive et chrétienne, textes d'horizons différents rappelant plus de 2000 ans de présence juive et chrétienne à Jérusalem. Volets religieux, historique et archéologique.

Septembre 2017

« Fond de secours aux victimes de l'ouragan Irma »

Dans sa tradition de solidarité humanitaire le B'nai B'rith France

a ouvert un « Fonds de secours » pour aider les victimes des îles françaises de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin frappées par l'Ouragan Irma. Octobre 2017





« Livre Blanc Européen pour la citoyenneté et contre l'antisémitisme»

Faire un point à travers l'histoire, sur l'apport des citoyens juifs européens à leur pays respectif. Réflexion menant à une définition claire de l'antisémitisme et de l'antisionisme. Présenter aux responsables des communautés européennes, des propositions d'action afin de lutter efficacement et durablement contre

l'antisémitisme et pour le renforcement de la citoyenneté dans chacun des états membres. Octobre 2017

Les souvenirs de l'exposition



Timbre: lettre prioritaire France 20g à valeur permanente représentant le 10 mils de l'émission Doar Ivri commémorant 70 ans de philatélie de l'Etat d'Israël.

2,00€ l'unité ou 54,00€ en planche de 30 timbres.

Carnet « collector » : 4 timbres, illustré par une enveloppe 1^{er} vol Israël-France par Air France du 11 juin 1948 12.00€





Enveloppe illustrée : shekel en argent datant de l'an 68 + **timbre** non oblitéré ou oblitéré Paris 16^e : **3,00€**

Pins de l'amitié France-Israël 4,50€



Cercle français philatélique d'Israël

Renseignements: jpadanon@gmail.com

- La philatélie traditionnelle et l'histoire postale d'Israël et de ses précurseurs: Bureaux Etrangers, Mandat Britannique, Période Intérimaire, Judaïca.
- Des philatélistes passionnés : du débutant au spécialiste.
- Une revue philatélique primée au plus haut niveau (Vermeil Jérusalem 2016):
 Doar Ivri 32 pages en couleurs 3 fois par an.
- Six circulaires d'informations.
- Un site web toujours actualisé > 1.0 Go d'informations.
 www.cfpi-asso.net
- Des réunions mensuelles le dernier dimanche du mois de septembre à juin: échanges et mini-conférences.
- Des services : nouveautés (à la faciale + port), petites annonces, index des articles, annuaire, bibliothèque, pré-expertise, estimations.
- Des conseils pour débuter, avancer, et développer sa collection.
- Des conseils et <u>subventions</u> pour les exposants.
- Des remises chez certains négociants.
- Des contacts avec d'autres Associations Philatéliques d'Israël dans le monde entier.

PUB KEREN HAYESSOD